



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 26 February 2010**

---

**Interinstitutional File:  
2008/0192 (COD)**

---

**17279/09  
ADD 1 COR 1**

**SOC 762  
CODEC 1426**

**CORRIGENDUM TO THE DRAFT STATEMENT OF THE COUNCIL'S REASONS**

Subject: **Position of the Council in first reading adopted by the Council on [8] March 2010 with a view to the adoption by the European Parliament and the Council of a Directive on the application of the principle of equal treatment between men and women engaged in an activity in a self-employed capacity and repealing Directive 86/613/EEC**

---

On page 3 of the document, under Section II "Objectives", the first indent in the third paragraph should read as follows (changes in bold):

- "the definition of "assisting spouses" has been modified, so as to cover life partners (i.e. unmarried couples) when, **and insofar as**, recognised by national law".